



Firma Hedler dziękuje za zaufanie i wybór jej sprzętu oświetleniowego. Przed przystąpieniem do eksploatacji urządzenia proszę uważnie przeczytać poniższe informacje techniczne.

INFORMACJE TECHNICZNE

Lampy halogenowe Hedler serii C są przeznaczone dla wymagających użytkowników i zapewniają wysoką niezawodność. Ręczny montaż urządzeń zapewnia wysoką precyzję wykonania. W lampach zastosowano części i materiały najwyższej jakości, a każde urządzenie przechodzi testy jakości po zakończonym montażu.

Obudowa z gniazdem mocującym 3/8" wykonana jest z tworzywa sztucznego wysokiej jakości o wymiarach 135 x 130 x 100 mm. Lampa jest zabezpieczona ochronnym szkłem Borofloat™ z metalowym pierścieniem, przymocowanym do korpusu za pomocą czterech śrub, które służą również do mocowania akcesoriów.

Aby zapewnić szerokie spektrum zastosowań lampa Hedler C12 posiada różne konfiguracje sprzętowe.

HEDLER C12 SILENT (NISKOSZUMNA)

Przeznaczona między innymi do zastosowań studyjnych (nagrywanie dźwięku) lampa, może być używana z jedną wolframową żarówką halogenową o mocy 1000W, 230 V lub z żarówkami o mniejszej mocy np. 150W, 300W lub 650W, 230-240V. Wymuszone chłodzenie powietrzem z wyłącznikiem bezpieczeństwa, umożliwia ciągłą pracę w dowolnym położeniu. Po prawej stronie obudowy znajduje się przełącznik trybu wentylatora: w położeniu 2 - pełna moc, w położeniu 1 - zredukowany, niski poziom szumu.

Uwaga: Wymuszone chłodzenie lampy Hedler C12 będzie pracowało tak długo, jak długo lampa będzie podłączona do sieci. Po wyłączeniu żarówki należy kontynuować chłodzenie przez około 5 minut, aby móc dotknąć urządzenie bez ryzyka poparzenia. Po zakończeniu pracy należy wyłączyć całkowicie lampę, poprzez wyjęcie wtyczki z gniazda sieciowego.

Lampa Hedler C12 silent dostarczana jest z umożliwiającą pochylenie głowicą z uchwytem na parasolkę, dostępne są następujące warianty:

- Hedler C12 silent <3001> z żarówką halogenową 1000 W.
- Hedler C12 silent <3010> z żarówką halogenową 1000 W i pierścieniem Speedring C, który pozwala na zamontowanie na lampach Hedler C prawie wszystkich akcesoriów firmy Hedler, również składanych.

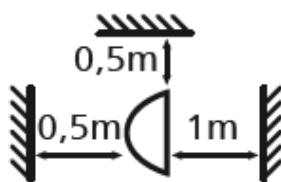
AKCESORIA DO LAMP HEDLER C

Można rozszerzyć możliwości oświetleniowe lamp Hedler C przy zastosowaniu oryginalnych akcesoriów firmy Hedler. Za pomocą pierścienia pośredniego Speedring C można zamocować prawie każdy sprzęt przystosowany do zapięcia Uni-Adapt-System: składane płaszczyzny MaxiSoft o wymiarach od 30x30cm do 90x90cm, MaxiSoft L 110x45cm i specjalny softboks ośmiokątny MaxiSoft Octagon 100cm dający miękkie światło. Za pomocą rastrów można ograniczyć kąt świecenia źródła światła jednocześnie poprawiając jaskrawość i kontrast. Zastosowanie rastrów pozwala również na uniknięcie niepożądanego oświetlenia tła. Są również dostępne metalowe czasze, dające bardziej kontrastowe oświetlenie, takie jak MaxiSun, MaxiBrite, MaxiBeauty i MaxiBackground, jak i MaxiSpot 65 i MaxiSpot 130 służące do oświetlenia głowy i efektów specjalnych. Poza tym są również dostępne parasolki odbijające, czteroklapowe wrota typu C z klipsami do filtrów żelowych. Do celów transportowych używane

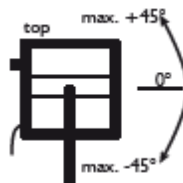
są lekkie, amortyzujące wstrząsy, walizki Lightcase. W ofercie firmy Hedler znajduje się również szeroka gama statywów i innych akcesoriów.

DANE TECHNICZNE LAMPY C12 SILENT

Typ: C12 niskoszumny
 Napięcie zasilania: ~230 V 50 Hz 6,3A
 Moc maksymalna 1250 W
 Zabezpieczenie: 6,3A
 Współczynnik oddawania barw CRI > 97
 Temperatura barwowa 3200K
 Klasa bezpieczeństwa I
 Kategoria ochrony: IP30
 Temperatura otoczenia (Ta): -15° - +40° C
 Temperatura powierzchni: 120°C
 Mocowanie do statywu: 3/8"
 Waga: 1200g



Bezpieczne odstępy:
 Pod żadnym pozorem nie przekraczać minimalnych, bezpiecznych odległości od łatwopalnych przedmiotów!



Pozycja pracy:
 Maksymalne pochylenie podczas pracy - 45° do góry/na dół

SZKŁO OCHRONNE, ŻARÓWKI I BEZPIECZNIKI.

Aby wymienić szkło ochronne: przed wymianą szkła ochronnego należy upewnić się, czy obudowa lampy Hedler C12 jest odpowiednio wychłodzona, w przeciwnym razie istnieje ryzyko oparzenia!!! Przed wymianą szkła ochronnego, należy każdorazowo upewnić się, że lampa jest wyłączona z sieci. Należy odkręcić cztery wkręty mocujące i zdjąć szkło. Wymienić szkło ochronne, włożyć cztery wkręty w otwory montażowe w metalowym pierścieniu szkła ochronnego i starannie dokręcić. Przed włączeniem urządzenia upewnić się, że szkło ochronne jest prawidłowo zamontowane, a wkręty mocno dokręcone.

Przed wymianą żarówki upewnić się, czy temperatura obudowy lampy umożliwia wyjęcie szkła ochronnego bez ryzyka oparzenia. Przed zdjęciem szkła ochronnego wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego. Wykręcić cztery wkręty mocujące metalowy pierścień ze szkłem i wyjąć szkło. Upewnić się, że żarówka ma bezpieczną temperaturę, po czym wyciągnąć ją do góry z gniazda mocującego. Włożyć nową żarówkę w gniazdo, postępując zgodnie z wymogami producenta żarówek halogenowych. Założyć ponownie szkło ochronne i dokręcić śruby. Przed zasilaniem lampy upewnić się, że szkło ochronne jest prawidłowo zamontowane, a wkręty mocno dokręcone.

Aby wymienić bezpiecznik należy upewnić się, że temperatura obudowy umożliwia jej dotknięcie bez ryzyka oparzenia. Przed wymianą bezpiecznika, wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego. Za pomocą monety odkręcić (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara) wkładkę bezpiecznika znajdującą się po lewej stronie wyłącznika sieciowego, na tylnej stronie obudowy. Wyjąć spalony bezpiecznik i zastąpić go sprawnym właściwego typu.

W lampie Hedler C12 silent można zastosować żarówki halogenowe o różnej mocy światła ciągłego. Tabela poniżej wskazuje zestawienie żarówek poszczególnych mocy z odpowiadającym im bezpiecznikiem.

Żarówki i bezpieczniki

Żarówki halogenowe	Moc	Napięcie	Żywotność	Temperatura barwowa	Typ bezpiecznik
< 64502 >	150W	230V	25h	3200 K	F 2 A
< 64515 >	300W	230V	15h	3400 K	F 2 A
< 64516 >	300W	230V	75h	3200 K	F 2 A
< 64540 >	650W	230V	15h	3400 K	F 4 A
< 64575 >	1000W	230V	15h	3400 K	F 6,3 A
< 64576 >	1000W	230V	75h	3200 K	F 6,3 A

GWARANCJA FIRMY HEDLER

Wszystkie wady materiałowe i wykonawcze w urządzeniach firmy Hedler są objęte trzyletnią gwarancją od daty zakupu. Elementy wykonane ze szkła, bezpieczniki, żarówki, palniki, pokrycia z Pyrexu, pojedyncze moduły LED nie są objęte gwarancją.

OBSŁUGA I SERWIS

Aby bezpiecznie korzystać z urządzeń należy odpowiednio się z nimi obchodzić. Z uwagi na to przed użyciem należy ocenić stan zewnętrzny i regularnie, co 12 miesięcy sprawdzać bezpieczeństwo pod względem elektrycznym.

Wyniki kontroli powinny być dokumentowane i archiwizowane. Jeśli konieczna jest naprawa należy kontaktować się ze sprzedawcą, autoryzowanym dystrybutorem na terenie swojego kraju lub bezpośrednio z firmą Hedler. Należy wziąć pod uwagę zwiększone koszty naprawy, jeśli urządzenie jest częściowo rozmontowane.

BADANIA TECHNICZNE

Wszystkie lampy firmy Hedler są testowane przez HEDLER Systemlicht GmbH zgodnie z normą DIN 0701/0702, według protokołu I.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA LAMP I AKCESORIÓW FIRMY HEDLER

Niniejsze instrukcje bezpieczeństwa mają zastosowanie do lamp firmy Hedler i wszystkich akcesoriów. Przed rozstawieniem sprzętu i przygotowaniem go do pracy należy uważnie przeczytać zalecenia bezpieczeństwa. W przypadku pojawienia się jakichkolwiek kwestii technicznych dotyczących lamp lub akcesoriów należy zwrócić się bezpośrednio do Hedler Systemlicht GmbH. Należy w każdej chwili mieć możliwość skorzystania z niniejszych instrukcji lub ściągnięcia w formacie PDF ze strony www.hedler.com (wersja angielska i niemiecka) lub www.elfo.com.pl (wersja polska).

Lampy, czasze, softboksy, parasolki odbijające i/lub akcesoria firmy Hedler są przeznaczone wyłącznie do zastosowania w profesjonalnych studiach lub innych wnętrzach. Nigdy nie należy używać lamp, czasz, softboksów, parasolek i/lub akcesoriów firmy Hedler na zewnątrz pomieszczeń.

ROZSTAWIENIE SPRZĘTU I PRZYGOTOWANIE DO PRACY

Aby sprzęt był prawidłowo przygotowany do pracy musi być odpowiednio ustawiony, zmontowany, umiejscowiony, zabezpieczony i monitorowany.

- Lampy firmy Hedler muszą być zawsze ustawione na stabilnych i zabezpieczonych statywach o obciążalności adekwatnej do ciężaru lampy z przewodem zasilającym i akcesoriami. Zawsze należy pracować mieszcząc się w granicach obciążalności statywu i mając na uwadze potencjalne użycie dużych i/lub ciężkich składanych softboksów.
- Przykładowe sposoby zapewnienia stabilności statywu:
 - Przymocowanie nóg statywu do podłoża,
 - Obciążenie nóg statywu odpowiednio ciężkim workiem z piaskiem,
 - Zabezpieczenie przed przypadkowym potrąceniem statywu poprzez blokadę przestrzeni roboczej statywu.
- Dozwolony kąt pochylenia lampy wynosi 45° do góry i 45° w dół.
- Należy ustawić statyw wraz z zamocowaną lampą wyłącznie na wypoziomowanym podłożu. Przy montażu i składaniu zestawu, a także podczas pracy nie należy próbować przechylać lampy bardziej, niż wynosi punkt oporu dla przechyłu. Podczas montażu i demontażu zestawu, a także podczas pracy należy stać na antypoślizgowej powierzchni.
- Temperatura otoczenia podczas pracy lampy nie powinna być niższa niż -15°C (5°F) i nie wyższa niż 35°C (95°F).
- Aklimatyzacja: W warunkach wysokiej zmienności temperatur nie używać lamp firmy Hedler. Zmienna temperatura może spowodować kondensację pary wodnej i problemy techniczne.
- Na terenie szpitali, muzeów, zakładów pracy itp. należy używać lamp firmy Hedler wyłącznie za zezwoleniem odpowiednich władz, administracji, czy zarządu firmy.
- W przypadku niestosowania się do niniejszych instrukcji bezpieczeństwa istnieje szczególne niebezpieczeństwo uszkodzenia lub pożaru sprzętu, spowodowane przewróceniem się, lub innym niekontrolowanym ruchem statywu lub lampy przy montażu/demontażu zestawu i/lub podczas pracy.
- W przypadku umieszczenia lampy nad głową należy zawsze stosować podwójne zabezpieczenie, np. linkę bezpieczeństwa o nośności pięciokrotnie większej niż wynosi ciężar lampy z osprzętem (np. lampa 4.5 kg + osprzęt 1.2 kg) *5 = 28.5 kg. W tym przypadku linka bezpieczeństwa musi mieć obciążalność co najmniej 28.5 kg.
- Przed przystąpieniem do pracy należy się upewnić, czy wszystkie śruby są dokręcone. W razie potrzeby należy je ręcznie dokręcić.
- Podczas pracy lampy należy utrzymywać bezpieczną odległość, co najmniej 100 cm między szkłem ochronnym (lub osprzętem) i łatwopalnymi materiałami i/lub palnymi cieczami, gazami lub materiałami wybuchowymi.
- Nigdy nie używać lamp firmy Hedler w pobliżu jakichkolwiek palnych przedmiotów, cieczy, gazów, materiałów wybuchowych. Temperatura lub iskra może spowodować ich zapłon.
- Jeśli światło lampy halogenowej przechodzi przez szklane powierzchnie, okna lub powierzchnie dekoracyjne, należy utrzymywać odpowiednie odległości, w przeciwnym razie może nastąpić pożar, przegrzanie i

rozprysnięcie się tych materiałów. Mogą również powstać obrażenia ciała, w wyniku uszkodzenia szklanych powierzchni.

- Nie wolno przechowywać żadnych łatwopalnych przedmiotów, cieczy, gazów lub materiałów wybuchowych w pobliżu lamp.
- Nie wolno dotykać lampy mokrą dłońią i/lub stopą.
- Nie wolno używać lamp w warunkach silnego zapylenia i/lub wysokiej wilgotności.
- Nie wolno blokować wymuszonego obiegu powietrza (wlotów lub wylotów) podczas pracy lampy.
- Pod żadnym pozorem nie wolno blokować pracy wentylatora.
- Nie wolno zasłaniać żadnych otworów w obudowie lampy. Nie wolno umieszczać żadnych nalepek na otworach w obudowie lampy. W przeciwnym wypadku istnieje poważne niebezpieczeństwo porażenia prądem, awarii sprzętu, zwarcia i/lub pożaru.
- Przy przenoszeniu lampy nigdy nie chwytać za przewód zasilający czy akcesoria.
- Należy unikać ryzyka potknięcia się o przewód sieciowy. Jeśli przewód sieciowy zasilający lampę leży na podłodze, należy go odpowiednio oznaczyć lub zakryć tak, by uniemożliwić potknięcie się.
- Należy uważać, aby nie zgniatać, ścisnąć, rozciągać, naprężyć czy w jakikolwiek inny sposób obciążać mechanicznie przewód sieciowy.
- Zawsze należy się upewnić, czy izolacja przewodu sieciowego nie jest uszkodzona w żaden sposób.
- Należy zawsze uważać, by nie dopuścić do jakichkolwiek uszkodzeń (termicznych, mechanicznych, chemicznych) przewodu zasilającego
- Nigdy nie używać lamp z wadliwym lub uszkodzonym przewodem sieciowym i/lub wtyczką. Wymiana uszkodzonego przewodu może być dokonana wyłącznie przez Hedler Systemlicht GmbH lub autoryzowanego sprzedawcę. Nigdy nie używać samodzielnie naprawianego przewodu, uszkodzony przewód musi zostać wymieniony.
- Niektóre lampy firmy Hedler mają duży pobór mocy. Należy się upewnić, że sieć zasilająca jest przystosowana do współpracy z takimi urządzeniami.
- Przed użyciem należy sprawdzić urządzenia pod kątem ewentualnych uszkodzeń:

Element:	możliwe uszkodzenia:
obudowa, soczewki, szkło ochronne	pęknięcie, rozdarcie, deformacja
przewód zasilający	deformacja, uszkodzenie izolacji, zwęglenie
wtyczka zasilająca	deformacja, pęknięcie, zwęglenie
wspornik i uchwyty	nieprzymocowane, pęknięty docisk hamulca, hamulec nie pracuje (prawidłowo)

UŻYTKOWANIE

- Nigdy nie uruchamiać lampy z uszkodzonym szkłem ochronnym, uszkodzonym pokryciem z Pyrexu, uszkodzoną żarówką halogenową, uszkodzonym palnikiem i/lub uszkodzonymi bezpiecznikami.
- Zawsze zachowywać minimalne, bezpieczne odległości podane na tabliczce znamionowej, w celu uniknięcia uszkodzeń przedmiotów spowodowanych przez strumień światła, promieniowanie cieplne oraz obrażeń zewnętrznych ludzi i zwierząt.
- W przypadku uszkodzenia szkła ochronnego, pokrycia z Pyrexu, żarówki, palnika lub bezpiecznika, szczególnie podczas pracy, natychmiast wyłączyć lampę, wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego, pozwolić całkowicie ostygnąć obudowie i wymienić uszkodzone elementy, stosując oryginalne części zamienne firmy Hedler.
- Nigdy nie używać lampy bez nadzoru.
- Nieużywany sprzęt należy zawsze odłączyć od sieci zasilającej.
- Lampy firmy Hedler nie są przeznaczone i odpowiednie do oświetlania pomieszczeń.
- Nigdy nie używać lamp firmy Hedler do celów innych niż fotograficzne lub filmowe.
- Podczas pracy unikać wstrząsów, gwałtownych ruchów i przechylania lamp. Może to spowodować przewrócenie, potłuczenie, uszkodzenie żarówki lub innych elementów wykonanych ze szkła.
- W przypadku przewrócenia, upadku lub gwałtownego wstrząsu, lampa musi być sprawdzona przez Hedler Systemlicht GmbH lub autoryzowanego przedstawiciela Hedler Systemlicht GmbH.

SZKŁO OCHRONNE, POKRYCIE PYREX, PALNIKI, ŻARÓWKI I BEZPIECZNIKI

- Przed wykonaniem jakichkolwiek prac obsługowych przy lampie (wymiana szkła ochronnego lub bezpieczników), należy zawsze odłączyć urządzenie od sieci zasilającej i pozwolić mu całkowicie ostygnąć.
- Przy wymianie szkła ochronnego lub pokrycia Pyrex, należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

- Przy wymianie żarówek lub bezpieczników, należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- Nigdy nie używać naprawianych bezpieczników.
- Wymiana palników w lampach błyskowych firmy Hedler jest dozwolona wyłącznie przez autoryzowany serwis Hedler Systemlicht GmbH.

DODATKOWE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I OPIS SYMBOLI.

- Podczas pracy nigdy nie należy patrzeć bezpośrednio na źródło światła. Nigdy nie kierować strumienia światła bezpośrednio w oczy ludzi i zwierząt, ponieważ może to spowodować uszkodzenia wzroku lub inne obrażenia np. oparzenia.
- Nagłe oślepienie bezpośrednim strumieniem światła może spowodować chwilową utratę wzroku i wypadek, np. komunikacyjny.
- Przed wymianą osprzętu lub żarówek należy wyłączyć lampę i pozwolić jej ostygnąć.
- Niektóre elementy lamp nagrzewają się podczas pracy do bardzo wysokich temperatur, i z tego powodu istnieje duże ryzyko pożaru. Nigdy nie dotykać tych elementów podczas pracy (używać odpornych na temperaturę rękawic by uniknąć oparzenia lub pożaru).
- Przed złożeniem i zapakowaniem lamp lub akcesoriów należy pozwolić im całkowicie ostygnąć.
- Nigdy nie używać w nieodpowiedni sposób lamp lub osprzętu. Może to spowodować śmiertelne porażenie prądem.
- Lampy, softboksy, parasolki i inny osprzęt nie są zabawkami i należy uniemożliwić dzieciom dostęp do nich.

OPIS SYMBOLI:



OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Firma Hedler nie odpowiada za szkody wyrządzone ludziom i uszkodzenia przedmiotów, wywołane użyciem sprzętu niezgodnie z przeznaczeniem.

Wszelkie pytania związane z obsługą sprzętu firmy Hedler, należy kierować bezpośrednio do producenta Hedler Systemlicht GmbH lub autoryzowanego przedstawiciela Hedler Systemlicht GmbH na terenie kraju przeznaczenia (wykaz dystrybutorów dostępny na stronie www.hedler.com).

HEDLER W POLSCE

Na terenie Polski jedynym autoryzowanym przedstawicielem jest Firma Elfo® Jan Tulikowski, która zapewnia serwis gwarancyjny i pogwarancyjny produktów firmy Hedler.

W przypadku awarii lampy lub w sytuacji gdyby poprawność pracy lampy wzbudzała Państwa wątpliwości prosimy o kontakt telefoniczny lub mailowy:

ELFO® Jan Tulikowski
 ul. Zgierska 231D
 91-495 Łódź
 tel.: 42 658 26 01
 42 658 83 44
 fax: 42 658 81 56
 e-mail: elfo@elfo.com.pl
 www: www.elfo.com.pl

Pracujemy od poniedziałku do piątku w godzinach: 8⁰⁰ - 16⁰⁰.